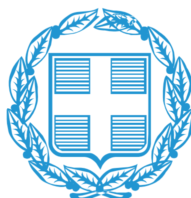


ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ — Αρ. Φύλλου 133
13 Ιουνίου 2012

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. Φ.3402/ΑΣ23292
Απόφαση 2045 (2012) του Συμβουλίου Ασφαλείας του Ο.Η.Ε. σχετικά με την Ακτή Ελεφαντοστού.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

Τη διάταξη του άρθρου 1 του Α.Ν. 92 της 3/10.8.67 «Περί εφαρμογής αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και περί εγκρίσεως και εφαρμογής συστάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνελεύσεως».

Προβαίνουμε στη δημοσίευση της απόφασης 2045 (2012) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία είναι, δυνάμει του άρθρου 25 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών που κυρώθηκε με τον Α.Ν. 585/1945, υποχρεωτική για τα κράτη μέλη του Οργανισμού και παραγγέλλουμε την αυστηρή τήρηση και συμμόρφωση προς τις διατάξεις της απόφασης αυτής.

Κατωτέρω παρατίθεται το κείμενο της απόφασης στην αγγλική γλώσσα και σε ελληνική μετάφραση.

Resolution 2045 (2012)

Adopted by the Security Council at its 6761st meeting, on 26 April 2012

The Security Council,

Recalling its previous resolutions and the statements of its President relating to the situation in Côte d'Ivoire, in particular resolutions 1880 (2009), 1893 (2009), 1911 (2010), 1933 (2010), 1946 (2010), 1962 (2010), 1975 (2011), 1980 (2011), 2000 (2011),

Reaffirming its strong commitment to the sovereignty, independence, territorial integrity and unity of Côte d'Ivoire, and recalling the importance of the principles of good-neighbourliness, non-interference and regional cooperation,

Taking note of the special report of the Secretary-General dated 29 March 2012 (S/2012/186), of the 2011 midterm report (S/2011/642) and of the Final 2012 report (S/2012/196) of the United Nations Group of Experts,

Recognizing the continued contribution to the stability in Côte d'Ivoire of the measures imposed by resolutions 1572 (2004), 1643 (2005), 1975 (2011) and 1980 (2011) and stressing that these measures aim at supporting the peace process in Côte d'Ivoire,

Welcoming the steady progress and achievements Côte d'Ivoire has made in the past months in returning to stabilization, notably by holding parliamentary elections as certified by the Special Representative of the Secretary-General, addressing immediate security challenges, advancing economic recovery and strengthening international and regional cooperation,

Acknowledging the efforts by all the Ivorians to promote national reconciliation and consolidation of peace through dialogue and consultation, *encouraging* the Dialogue, Truth and Reconciliation Commission to make further

progress in this direction and *welcoming* the assistance of the African Union (AU) and the Economic Community of West African States (ECOWAS) in this regard,
Remaining concerned about the unresolved challenge of security sector reform (SSR) and disarmament, demobilization and reintegration (DDR), as well as the circulation of weapons, which continue to be significant risks to the stability of the country, and *welcoming* the creation of a DDR and SSR working group by the Ivorian Government and other efforts to address seriously these challenges,
Welcoming the enhanced cooperation of the Ivorian Government with the Group of Experts, originally established pursuant to paragraph 7 of resolution 1584 (2004), during the course of its last mandate renewed by resolution 1980 (2011),
Acknowledging the urgent need for the Ivorian Government to train and equip its security forces, especially the police and gendarmerie with standard policing weapons and ammunition,
Emphasizing the importance of the Ivorian Government to be able to respond proportionately to threats to the security of all citizens in Côte d'Ivoire and *calling on* the Ivorian Government to ensure that its security forces remain committed to upholding human rights and applicable international law,
Calling on the Ivorian Government to ratify and implement the ECOWAS Convention on Small Arms and Light Weapons, Their Ammunition and Other Associated Materials,
Expressing concern on the findings of the Group of Experts on the illegal taxations system put in place, increasing criminality throughout the territory and the lack of capacity and resources available for the control of borders,
Recalling its resolutions 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009), 1889 (2009) and 1960 (2010) on women, peace and security, its resolutions 1612 (2005), 1882 (2009) and 1998 (2011) on children and armed conflict and its resolutions 1674 (2006) and 1894 (2009) on the protection of civilians in armed conflicts,
Reiterating its firm condemnation of all violations of human rights and international humanitarian law in Côte d'Ivoire, *condemning* all violence committed against civilians, including women, children, internally displaced persons and foreign nationals, and other violations and abuses of human rights, and *stressing* that the perpetrators must be brought to justice, whether in domestic or international courts, and *welcoming* the close cooperation of the Ivorian Government with the International Criminal Court in this regard,
Stressing the importance for the Group of Experts to be provided with the sufficient resources for the implementation of its mandate,
Determining that the situation in Côte d'Ivoire continues to pose a threat to international peace and security in the region,
Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,
1. *Decides* that the measures on arms and related materiel, previously imposed by paragraphs 7 and 8 of resolution 1572 (2004), are replaced by paragraphs 2, 3 and 4 below and shall no longer apply to the provision of training, advice and expertise related to security and military activities, as well as to the supplies of civilian vehicles to the Ivorian security forces;
2. *Decides*, for a period ending on 30 April 2013, that all States shall take the necessary measures to prevent the direct or indirect supply, sale or transfer to Côte d'Ivoire, from their territories or by their nationals, or using their flag vessels or aircraft, of arms and any related materiel, whether or not originating in their territories;
3. *Decides* that the measures imposed by paragraph 2 above shall not apply to:
(a) supplies intended solely for the support of or use by the United Nations Operation in Côte d'Ivoire (UNOCI) and the French forces who support them;
(b) supplies of non-lethal military equipment intended solely for humanitarian or protective use, as notified in advance to the Committee established by paragraph 14 of resolution 1572 (2004);
(c) supplies of protective clothing, including flak jackets and military helmets, temporarily exported to Côte d'Ivoire by United Nations personnel, representatives of the media and humanitarian and development workers and associated personnel, for their personal use only;
(d) supplies temporarily exported to Côte d'Ivoire to the forces of a State

which is taking action, in accordance with international law, solely and directly to facilitate the evacuation of its nationals and those for whom it has consular responsibility in Côte d'Ivoire, as notified in advance to the Committee established by paragraph 14 of resolution 1572 (2004);
(e) supplies of non-lethal law enforcement equipment intended to enable the Ivorian security forces to use only appropriate and proportionate force while maintaining public order, as notified in advance to the Committee established by paragraph 14 of resolution 1572 (2004);
(f) supplies of arms and other related lethal equipment to the Ivorian security forces, intended solely for support of or use in the Ivorian process of SSR, as approved in advance by the Committee established by paragraph 14 of resolution 1572 (2004);
4. *Decides*, for the period referred to in paragraph 2 above, that the Ivorian authorities shall notify in advance to the Committee any shipment of items referred to in paragraph 3 (e) or shall request an approval in advance to the Committee for any shipment of items referred to in paragraph 3 (f) above, *stresses* the importance that such notifications or requests contain all relevant information, including the purpose of the use and end user, the technical specifications and quantity of the equipment to be shipped and, when applicable, the supplier, the proposed date of delivery, mode of transportation and itinerary of shipments;
5. *Urges* the Ivorian Government to allow the Group of Experts and UNOCI access to the exempted materiel at the time of import and before the transfer to the end user takes place, *stresses* that the Ivorian Government shall mark the arms and related materiel when received in the territory of Côte d'Ivoire and maintain a registry of them and *expresses its willingness* to consider an extension of the notification procedure to all embargo exemptions at the midterm review referred to below in paragraph 7, in accordance with progress achieved in relation to DDR and SSR;
6. *Decides* to renew until 30 April 2013 the financial and travel measures imposed by paragraphs 9 to 12 of resolution 1572 (2004) and paragraph 12 of resolution 1975 (2011) and *further decides* to renew until 30 April 2013 the measures preventing the importation by any State of all rough diamonds from Côte d'Ivoire imposed by paragraph 6 of resolution 1643 (2005);
7. *Decides* to review the measures decided in paragraphs 2, 3, 4 above, in light of the progress achieved in the stabilization throughout the country, by the end of the period mentioned in paragraph 2, and *decides further* to carry out a midterm review of the measures decided in paragraphs 2, 3, 4 above no later than 31 October 2012, with a view to possibly further modifying all or part of the remaining measures of the sanctions regime, in accordance with progress achieved in relation to DDR and SSR, national reconciliation and the fight against impunity;
8. *Calls upon* all Member States, in particular those in the subregion, to fully implement the measures mentioned in paragraphs 2 and 6 above, *calls also upon* UNOCI to lend its full support within its capacities and mandate and further *calls upon* the French forces to support UNOCI in this regard, within the limits of their deployment and their capabilities;
9. *Urges* all illegal Ivorian armed combatants, including in neighbouring countries, to lay down their arms immediately, *encourages* UNOCI, within its mandate and limits of capabilities and areas of deployment, to continue to assist the Ivorian Government in collecting and storing the arms and registering all relevant information related to those arms and further *calls upon* the Ivorian Government, including the National Commission to fight against the Proliferation and Illicit Traffic of Small Arms and Light Weapons, to ensure that those arms are neutralized or not illegally disseminated, in accordance with the ECOWAS Convention on Small Arms and Light Weapons, Their Ammunition and Other Associated Materials;
10. *Recalls* that UNOCI, within the monitoring of the arms embargo, is mandated to collect, as appropriate, arms and any related materiel brought into Côte d'Ivoire in violation of the measures imposed by paragraph 7 of resolution 1572 (2004) as amended by paragraphs 1, 2 above, and to dispose of such arms and related materiel as appropriate;
11. *Expresses* its deep concern about the presence of mercenaries in Côte

d'Ivoire, notably from neighbouring countries, and *calls upon* the authorities of Côte d'Ivoire and Liberia to coordinate their action to solve this issue, *encourages* UNOCI and the United Nations Mission in Liberia (UNMIL), within their respective mandates, capabilities and areas of deployment, to continue to coordinate closely in assisting respectively the Governments of Côte d'Ivoire and Liberia in monitoring their border, with particular attention to any cross-border movement of combatants or transfer of arms and *welcomes* further cooperation between the Group of Experts and the Panel of Experts on Liberia appointed pursuant to paragraph 4 of resolution 1854 (2008);

12. *Reiterates* the necessity for the Ivorian authorities to provide unhindered access to the Group of Experts, as well as UNOCI and the French forces which support it, to equipment, sites and installations referred to in paragraph 2 (a) of resolution 1584 (2005), and to all weapons, ammunition and related materiel of all armed security forces, regardless of location, including the arms issued from the collection referred to in paragraph 9 above, when appropriate without notice, as set out in its resolutions 1739 (2007), 1880 (2009), 1933 (2010), 1962 (2010) and 1980 (2011);

13. *Reiterating* its commitment to impose targeted measures as expressed in paragraph 10 of resolution 1980 (2011);

14. *Requests* all States concerned, in particular those in the subregion, to cooperate fully with the Committee, and *authorizes* the Committee to request whatever further information it may consider necessary;

15. *Decides* to extend the mandate of the Group of Experts as set out in paragraph 7 of resolution 1727 (2006) until 30 April 2013 and *requests* the Secretary-General to take the necessary measures to support its action;

16. *Requests* the Group of Experts to submit a midterm report to the Committee by 15 October 2012 and to submit a final report as well as recommendations to the Security Council through the Committee 15 days before the end of its mandated period, on the implementation of the measures imposed by paragraphs 2 above, 9 and 11 of resolution 1572 (2004), paragraph 6 of resolution 1643 (2005), paragraph 12 of resolution 1975 (2011) and paragraph 10 of resolution 1980 (2011);

17. *Decides* that the report of the Group of Experts, as referred to in paragraph 7 (e) of resolution 1727 (2006) may include, as appropriate, any information and recommendations relevant to the Committee's possible additional designation of the individuals and entities described in paragraphs 9 and 11 of resolution 1572 (2004) and paragraph 10 of resolution 1980 (2011) and further *recalls* the Informal Working Group on General Issues of Sanctions report (S/2006/997) on best practices and methods, including paragraphs 21, 22 and 23 that discuss possible steps for clarifying methodological standards for monitoring mechanisms;

18. *Requests* the Secretary-General to communicate as appropriate to the Security Council, through the Committee, information gathered by UNOCI and, where possible, reviewed by the Group of Experts, concerning the supply of arms and related materiel to Côte d'Ivoire;

19. *Requests* also the French Government to communicate as appropriate to the Security Council, through the Committee, information gathered by the French forces and, where possible, reviewed by the Group of Experts, concerning the supply of arms and related materiel to Côte d'Ivoire;

20. *Requests* also the Kimberley Process Certification Scheme to communicate as appropriate to the Security Council, through the Committee, information which, where possible, has been reviewed by the Group of Experts, concerning the production and illicit export of diamonds from Côte d'Ivoire and *further decides* to renew the exemptions set out by paragraphs 16 and 17 of resolution 1893 (2009) with regard to the securing of samples of rough diamonds for scientific research purposes coordinated by the Kimberley Process;

21. *Urges* the Ivorian authorities to create and implement an action plan to enforce the Kimberley Process rules in Côte d'Ivoire and *further encourages* them to closely work with the Kimberley Process Certification Scheme to conduct a review and assessment of Côte d'Ivoire's internal controls system for trade in rough

diamonds and a comprehensive geologic study of Côte d'Ivoire's potential diamond resources and production capacity, with a view to possibly modifying or lifting, as appropriate, the measures imposed by paragraph 6 of resolution 1643 (2005);

22. *Calls upon* the Ivorian authorities to combat the illegal taxation systems that remain in place, to take the necessary steps to continue to re-establish and reinforce relevant institutions and to continue to deploy customs and border control officials throughout the country, in the North, West and East of the country, *asks* the Group of Experts to assess the effectiveness of these border measures and control in the region, *encourages* all neighbouring States to be aware of Ivorian efforts in that regard and *encourages* UNOCI, within its mandate, to assist the Ivorian authorities in the re-establishment of normal customs and border control operation;

23. *Urges* all States, relevant United Nations bodies and other organizations and interested parties, to cooperate fully with the Committee, the Group of Experts, UNOCI and the French forces, in particular by supplying any information at their disposal on possible violations of the measures imposed by paragraphs 2 and 5 above, paragraphs 9 and 11 of resolution 1572 (2004), paragraph 6 of resolution 1643 (2005) and paragraph 12 of resolution 1975 (2011), and further *requests* the Group of Experts to coordinate its activities as appropriate with all political actors;

24. *Recalls* paragraph 7 of 1960 (2010) and paragraph 9 of 1998 (2011), regarding sexual and gender-based violence and children in armed conflict and *welcomes* the information-sharing between the Committee and the Special Representative of the Secretary-General for Children and Armed Conflict and for Sexual Violence in Conflict, in accordance with their respective mandates and as appropriate;

25. *Decides* that the Committee should update its guidelines taking into account paragraphs 1, 2, 3, 4, 5 above, within three months from the date of adoption of this resolution, in order to facilitate the implementation of the measures imposed by this resolution, and keep them under active review as may be necessary;

26. *Urges* further in this context that all Ivorian parties and all States, particularly those in the region, ensure:

– the safety of the members of the Group of Experts;

– unhindered access by the Group of Experts, in particular to persons, documents and sites in order for the Group of Experts to execute its mandate;

27. *Decides* to remain actively seized of the matter.

Απόφαση 2045 (2012)

Υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας στην 6761η σύνοδό του στις 26 Απριλίου 2012

Το Συμβούλιο Ασφαλείας,

Υπενθυμίζοντας τις προηγούμενες αποφάσεις του και τις δηλώσεις του Προέδρου του σχετικά με την κατάσταση στην Ακτή του Ελεφαντοστού, ιδιαίτερα τις αποφάσεις 1880 (2009), 1893 (2009), 1911 (2010), 1933 (2010), 1946 (2010), 1962 (2010), 1975 (2011), 1980 (2011), 2000 (2011).

Επιβεβαιώνοντας τη σθεναρή του δέσμευση όσον αφορά στην κυριαρχία, ανεξαρτησία, εδαφική ακεραιότητα και ενότητα της Ακτής του Ελεφαντοστού και υπενθυμίζοντας τη σημασία των αρχών της καλής γειτονίας, της μη παρέμβασης και της περιφερειακής συνεργασίας.

Λαμβάνοντας υπ' όψη την ειδική έκθεση του Γενικού Γραμματέα με ημερομηνία 29 Μαρτίου 2012 (S/2012/186), την ενδιάμεση έκθεση του 2011 (S/2011/642) και την τελική έκθεση του 2012 (S/2012/196) της Ομάδας Εμπειρογνωμόνων των Ηνωμένων Εθνών.

Αναγνωρίζοντας τη συνεχιζόμενη συμβολή των μέτρων που επιβλήθηκαν με τις αποφάσεις 1572 (2004), 1643 (2005), 1975 (2011) και 1980 (2011) στη σταθερότητα της Ακτής του Ελεφαντοστού και τονίζοντας ότι τα μέτρα αυτά αποσκοπούν στη στήριξη της ειρηνευτικής διαδικασίας στην Ακτή του Ελεφαντοστού.

Χαιρετίζοντας τη σταθερή πρόοδο και τα επιτεύγματα που έχει σημειώσει η Ακτή του Ελεφαντοστού τους τελευταίους μήνες για την επιστροφή στη σταθερότητα, ιδίως με τη διεξαγωγή κοινοβουλευτικών εκλογών, όπως πιστοποιεί ο Ειδικός Εκπρόσωπος του Γενικού Γραμματέα, την αντιμετώπιση των άμεσων προκλήσεων ασφαλείας, την προώθηση της οικονομικής ανάκαμψης και την ενδυνάμωση της διεθνούς και περιφερειακής συνεργασίας.

Αναγνωρίζοντας τις προσπάθειες όλων των πολιτών της Ακτής του Ελεφαντοστού για την προώθηση της εθνικής συμφιλίωσης και την εδραίωση της ειρήνης μέσω του διαλόγου και της διαβούλευσης, ενθαρρύνοντας την Επιτροπή Διαλόγου, Αλήθειας και Συμφιλίωσης να σημειώσει περαιτέρω πρόοδο στην κατεύθυνση αυτή και χαιρετίζοντας τη συνδρομή της Αφρικανικής Ένωσης (AU) και της Οικονομικής Κοινότητας των Δυτικοαφρικανικών Κρατών (ECOWAS) στην κατεύθυνση αυτή.

Συνεχίζοντας να ανησυχεί για την ανεπίλυτη πρόκληση της μεταρρύθμισης του τομέα ασφαλείας και του αφοπλισμού, της αποστράτευσης και επανένταξης, καθώς και της κυκλοφορίας όπλων, που συνεχίζουν να αποτελούν σημαντικούς κινδύνους για τη σταθερότητα της χώρας, και χαιρετίζοντας τη δημιουργία ομάδας εργασίας σχετικά με τον αφοπλισμό, την αποστράτευση και την επανένταξη και σχετικά με τη μεταρρύθμιση του τομέα ασφαλείας από την Κυβέρνηση της Ακτής του Ελεφαντοστού και άλλες προσπάθειες σοβαρής αντιμετώπισης αυτών των προκλήσεων.

Χαιρετίζοντας την ενισχυμένη συνεργασία της Κυβέρνησης της Ακτής του Ελεφαντοστού με την Ομάδα Εμπει-

ρογνωμόνων, η οποία αρχικά συστάθηκε βάσει της παραγράφου 7 της απόφασης 1584 (2004), κατά τη διάρκεια της τελευταίας περιόδου εντολής της, που ανανεώθηκε με την απόφαση 1980 (2011).

Αναγνωρίζοντας την επείγουσα ανάγκη της Κυβέρνησης της Ακτής του Ελεφαντοστού να εκπαιδεύσει και να εξοπλίσει τις δυνάμεις ασφαλείας της, ιδίως την αστυνομία και τη χωροφυλακή της, με τα συνήθη όπλα και πυρομαχικά αστυνόμευσης.

Τονίζοντας τη σημασία της δυνατότητας της Κυβέρνησης της Ακτής του Ελεφαντοστού να ανταποκρίνεται με αναλογικότητα στις απειλές κατά της ασφάλειας όλων των πολιτών της Ακτής του Ελεφαντοστού και καλώντας την Κυβέρνηση της Ακτής του Ελεφαντοστού να διασφαλίσει ότι οι δυνάμεις ασφαλείας της παραμένουν αφοσιωμένες στην υπεράσπιση των δικαιωμάτων του ανθρώπου και του εφαρμοστέου διεθνούς δικαίου.

Καλώντας την Κυβέρνηση της Ακτής του Ελεφαντοστού να επικυρώσει και να εφαρμόσει τη Σύμβαση της Οικονομικής Κοινότητας των Δυτικοαφρικανικών Κρατών (ECOWAS) για τα Μικρά και Ελαφρά Όπλα, τα Πυρομαχικά τους και τα λοιπά Συναφή Υλικά.

Εκφράζοντας ανησυχία για τα πορίσματα της Ομάδας Εμπειρογνωμόνων σχετικά με το παράνομο σύστημα φορολόγησης που θεσπίστηκε, λόγω του οποίου αυξήθηκε η εγκληματικότητα σε όλη την επικράτεια, και την έλλειψη δυνατοτήτων και διαθέσιμων πόρων για τον έλεγχο των συνόρων.

Υπενθυμίζοντας τις αποφάσεις του 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009), 1889 (2009) και 1960 (2010) σχετικά με τις γυναίκες, την ειρήνη και την ασφάλεια, τις αποφάσεις του 1612 (2005), 1882 (2009) και 1998 (2011) σχετικά με τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις και τις αποφάσεις του 1674 (2006) και 1894 (2009) σχετικά με την προστασία των αμάχων σε ένοπλες συγκρούσεις.

Επαναλαμβάνοντας την απερίφραστη εκ μέρους του καταδίκη όλων των παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου στην Ακτή του Ελεφαντοστού, καταδικάζοντας κάθε μορφή βίας εις βάρος αμάχων, συμπεριλαμβανομένων των γυναικών, των παιδιών, των εσωτερικά εκτοπισμένων προσώπων και των αλλοδαπών υπηκόων, καθώς και τις λοιπές παραβιάσεις και καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, και τονίζοντας ότι οι δράστες πρέπει να προσαχθούν στη δικαιοσύνη, είτε σε εγχώρια, είτε σε διεθνή δικαστήρια, και χαιρετίζοντας τη στενή συνεργασία της Κυβέρνησης της Ακτής του Ελεφαντοστού με το Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο στην κατεύθυνση αυτή.

Τονίζοντας τη σημασία της παροχής επαρκών πόρων στην Ομάδα Εμπειρογνωμόνων για την εκτέλεση της εντολής της.

Κρίνοντας ότι η κατάσταση στην Ακτή του Ελεφαντοστού εξακολουθεί να αποτελεί απειλή για τη διεθνή ειρήνη και την ασφάλεια στην περιοχή,

Ενεργώντας βάσει του Κεφαλαίου VII του καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών,

1. Αποφασίζει ότι τα μέτρα για τα όπλα και το συναφές υλικό, που είχαν επιβληθεί με τις παραγράφους 7 και 8 της απόφασης 1572 (2004), αντικαθιστώνται από τις παραγράφους 2, 3 και 4 κατωτέρω και δεν θα ισχύουν πλέον για την παροχή εκπαίδευσης, συμβουλών και εμπειρίας που σχετίζονται με δραστηριότητες στον τομέα της ασφάλειας και με στρατιωτικές δραστηριότητες, καθώς και τις προμήθειες μη στρατιωτικών οχημάτων στις δυνάμεις ασφαλείας της Ακτής του Ελεφαντοστού.

2. Αποφασίζει, για την περίοδο έως τις 30 Απριλίου 2013, ότι όλα τα Κράτη θα λάβουν τα απαραίτητα μέτρα για να αποτρέψουν την άμεση ή έμμεση προμήθεια, πώληση ή μεταφορά στην Ακτή του Ελεφαντοστού, από τα εδάφη τους ή από τους υπηκόους τους, ή με τη χρήση σκαφών που φέρουν τη σημαία τους ή αεροσκαφών εγγεγραμμένων στα Μητρώα τους, όπλων και οποιουδήποτε συναφούς υλικού, είτε προέρχονται από τα εδάφη τους, είτε όχι.

3. Αποφασίζει ότι τα μέτρα που επιβλήθηκαν με την παράγραφο 2 ανωτέρω δεν θα ισχύουν:

(α) για προμήθειες που προορίζονται αποκλειστικά για υποστήριξη της Αποστολής των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI) και των Γαλλικών δυνάμεων που την υποστηρίζουν ή για χρήση από αυτές,

(β) για προμήθειες μη θανατηφόρου στρατιωτικού εξοπλισμού που προορίζεται αποκλειστικά για ανθρωπιστική ή προστατευτική χρήση, όπως γνωστοποιείται εκ των προτέρων στην Επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει της παραγράφου 14 της απόφασης 1572 (2004),

(γ) για προμήθειες προστατευτικού ιματισμού, συμπεριλαμβανομένων αλεξίσφαιρων γιλέκων και στρατιωτικών κρανών, που εξάγονται προσωρινά στην Ακτή του Ελεφαντοστού από προσωπικό των Ηνωμένων Εθνών, εκπροσώπους των μέσων μαζικής ενημέρωσης και εργαζομένους στον ανθρωπιστικό και αναπτυξιακό τομέα και συνδεδεμένο προσωπικό, αποκλειστικά για προσωπική τους χρήση,

(δ) για προμήθειες που εξάγονται προσωρινά στην Ακτή του Ελεφαντοστού προς τις δυνάμεις Κράτους που ενεργεί, σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, αποκλειστικά και απ' ευθείας για να διευκολυνθεί η εκκένωση των πολιτών του και των προσώπων για τα οποία έχει προξενική ευθύνη στην Ακτή του Ελεφαντοστού, όπως γνωστοποιούνται εκ των προτέρων στην Επιτροπή που συστάθηκε βάσει της παραγράφου 14 της απόφασης 1572 (2004),

(ε) για προμήθειες μη θανατηφόρου αστυνομικού εξοπλισμού που έχει ως σκοπό να επιτρέψει στις δυνάμεις ασφαλείας της Ακτής του Ελεφαντοστού να χρησιμοποιούν μόνο κατάλληλη και αναλογική δύναμη κατά τη διατήρηση της δημόσιας τάξης, όπως γνωστοποιούνται εκ των προτέρων στην Επιτροπή που συστάθηκε βάσει της παραγράφου 14 της απόφασης 1572 (2004),

(στ) για προμήθειες όπλων και λοιπού συναφούς θανατηφόρου εξοπλισμού προς τις δυνάμεις ασφαλείας της Ακτής του Ελεφαντοστού, που προορίζονται αποκλειστικά για την υποστήριξη της διαδικασίας μεταρρύθμισης του τομέα ασφαλείας στην Ακτή του Ελεφαντοστού ή χρήσης κατά τη διαδικασία αυτή, όπως εγκρίνονται εκ των προτέρων από την Επιτροπή που συστάθηκε βάσει της παραγράφου 14 της απόφασης 1572 (2004).

4. Αποφασίζει, για την περίοδο που αναφέρεται στην παράγραφο 2 ανωτέρω, ότι οι αρχές της Ακτής του Ελεφαντοστού θα γνωστοποιούν εκ των προτέρων στην Επιτροπή κάθε αποστολή των ειδών που αναφέρονται στην παράγραφο 3(ε) ή θα ζητά εκ των προτέρων την έγκριση της Επιτροπής για κάθε αποστολή των ειδών που αναφέρονται στην παράγραφο 3(στ) ανωτέρω, υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό οι εν λόγω γνωστοποιήσεις ή αιτήσεις να περιέχουν όλες τις σχετικές πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένου του σκοπού της χρήσης και του τελικού χρήστη, των τεχνικών προδιαγραφών και της ποσότητας του εξοπλισμού που θα αποσταλεί και, όπου ισχύει, του προμηθευτή, της προτεινόμενης ημερομηνίας παράδοσης, του τρόπου μεταφοράς και του δρομολογίου των αποστολών.

5. Παροτρύνει την Κυβέρνηση της Ακτής του Ελεφαντοστού να επιτρέψει στην Ομάδα Εμπειρογνωμόνων και την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI) πρόσβαση στο υλικό για το οποίο έχει παρασχεθεί εξαίρεση κατά το χρόνο εισαγωγής και πριν λάβει χώρα η μεταφορά στον τελικό χρήστη, υπογραμμίζει ότι η Κυβέρνηση της Ακτής του Ελεφαντοστού θα μεριμνά για τη σήμανση των όπλων και του συναφούς υλικού όταν παραλαμβάνονται στο έδαφος της Ακτής του Ελεφαντοστού και για την τήρηση σχετικού Μητρώου και εκφράζει την προθυμία του να εξετάσει το ενδεχόμενο επέκτασης της διαδικασίας γνωστοποίησης σε όλες τις εξαιρέσεις από το εμπάργκο κατά την ενδιάμεση αναθεώρηση που αναφέρεται στην παράγραφο 7 κατωτέρω, σύμφωνα με την πρόοδο που θα έχει σημειωθεί σε σχέση με τον αφοπλισμό, την αποστράτευση και την επανένταξη και τη μεταρρύθμιση του τομέα ασφαλείας.

6. Αποφασίζει να ανανεώσει έως τις 30 Απριλίου 2013 τα οικονομικά και ταξιδιωτικά μέτρα που επιβλήθηκαν με τις παραγράφους 9 έως 12 της απόφασης 1572 (2004) και την παράγραφο 12 της απόφασης 1975 (2011) και αποφασίζει περαιτέρω να ανανεώσει έως τις 30 Απριλίου 2013 τα μέτρα περί αποτροπής της εισαγωγής, από οποιοδήποτε Κράτος, όλων των ακατέργαστων διαμαντιών από την Ακτή του Ελεφαντοστού, τα οποία επιβλήθηκαν με την παράγραφο 6 της απόφασης 1643 (2005).

7. Αποφασίζει να επανεξετάσει τα μέτρα που επιβλήθηκαν με τις παραγράφους 2, 3, 4 ανωτέρω, υπό το φως της προόδου που θα έχει επιτευχθεί ως προς τη σταθεροποίηση σε ολόκληρη τη χώρα μέχρι το τέλος της περιόδου που αναφέρεται στην παράγραφο 2, και αποφασίζει περαιτέρω να προβεί σε ενδιάμεση επανεξέταση των μέτρων που αποφασίστηκαν με τις παραγράφους 2, 3, 4 ανωτέρω, όχι αργότερα από τις 31 Οκτωβρίου 2012, με στόχο την ενδεχόμενη περαιτέρω τροποποίηση του συνόλου ή μέρους των υπόλοιπων μέτρων του καθεστώτος κυρώσεων, ανάλογα με την πρόοδο που θα έχει σημειωθεί σε σχέση με τον αφοπλισμό, την αποστράτευση και την επανένταξη και τη μεταρρύθμιση του τομέα ασφαλείας, την εθνική συμφιλίωση και τον αγώνα κατά της ατιμωρησίας.

8. Καλεί όλα τα Κράτη-Μέλη, ιδίως εκείνα της υποπεριοχής, να εφαρμόσουν πλήρως τα μέτρα που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 6 ανωτέρω, καλεί επίσης την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI) να προσφέρει την πλήρη υποστήριξή της, στο πλαίσιο των δυνατοτήτων και της εντολής της, και καλεί επίσης τις γαλλικές δυνάμεις να υποστηρίξουν την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI) προς την κατεύθυνση αυτή, εντός των ορίων της ανάπτυξής τους και των δυνατοτήτων τους.

9. Παροτρύνει όλους τους παράνομους ένοπλους μαχητές της Ακτής του Ελεφαντοστού, συμπεριλαμβανομένων αυτών που βρίσκονται σε γειτονικές χώρες, να καταθέσουν αμέσως τα όπλα τους, ενθαρρύνει την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI), στο πλαίσιο της εντολής της, των ορίων των δυνατοτήτων και των περιοχών ανάπτυξής της, να συνεχίσει να συνδράμει την Κυβέρνηση της Ακτής του Ελεφαντοστού στη συλλογή και την αποθήκευση των όπλων αυτών και την καταχώριση όλων των σχετικών πληροφοριών που αφορούν τα εν λόγω όπλα και καλεί περαιτέρω την Κυβέρνηση της Ακτής του Ελεφαντοστού, συμπεριλαμβανομένης της Εθνικής Επιτροπής για την Καταπολέμηση της Διάδοσης και της Παράνομης Διακίνησης Μικρών και Ελαφρών Όπλων, να διασφαλίζει ότι τα εν λόγω όπλα εξουδετερώνονται ή δεν διανέμονται παράνομα, σύμφωνα με τη Σύμβαση της Οικονομικής Κοινότητας των Δυτικοαφρικανικών Κρατών (ECOWAS) για τα Μικρά και Ελαφρά Όπλα, τα Πυρομαχικά τους και τα Λοιπά Συναφή Υλικά.

10. Υπενθυμίζει ότι η Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI), στο πλαίσιο της επίβλεψης του εμπάργκο όπλων, έχει εντολή να συγκεντρώνει, όπως αρμόζει, όπλα και οποιοδήποτε συναφές υλικό που εισάγονται στην Ακτή του Ελεφαντοστού, κατά παράβαση των μέτρων που επιβλήθηκαν με την παράγραφο 7 της απόφασης 1572 (2004), όπως τροποποιήθηκε με τις παραγράφους 1, 2 ανωτέρω και να διαθέτει αυτά τα όπλα και το συναφές υλικό, όπως αρμόζει.

11. Εκφράζει τη βαθιά ανησυχία του για την παρουσία μισθοφόρων στην Ακτή του Ελεφαντοστού, ιδίως από τις γειτονικές χώρες, και καλεί τις αρχές της Ακτής του Ελεφαντοστού και της Λιβερίας να συντονίσουν τη δράση τους για την επίλυση του ζητήματος αυτού, ενθαρρύνει την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI) και την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στη Λιβερία (UNMIL), στο πλαίσιο των αντίστοιχων εντολών, δυνατοτήτων και περιοχών ανάπτυξής τους, να εξακολουθήσουν να συντονίζονται στενά αναφορικά με τη συνδρομή τους, αντίστοιχα, προς τις Κυβερνήσεις της Ακτής του Ελεφαντοστού και της Λιβερίας ως προς την επίβλεψη του συνόρου τους, με ιδιαίτερη προσοχή σε οποιαδήποτε διασυνοριακή μετακίνηση μαχητών ή μεταφορά όπλων, και χαιρετίζει την περαιτέρω συνεργασία μεταξύ της Ομάδας Εμπειρογνωμόνων και του Σώματος Εμπειρογνωμόνων για τη Λιβερία, που ορίστηκε σύμφωνα με την παράγραφο 4 της απόφασης 1854 (2008).

12. Επαναλαμβάνει την ανάγκη οι αρχές της Ακτής του Ελεφαντοστού να παρέχουν ακώλυτη πρόσβαση στην Ομάδα Εμπειρογνωμόνων, καθώς και στην Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI) και στις Γαλλικές δυνάμεις που την υποστηρίζουν, στον εξοπλισμό, τους χώρους και τις εγκαταστάσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2(α) της απόφασης 1584 (2005), και σε όλα τα όπλα, τα πυρομαχικά και το συναφές υλικό όλων των ενόπλων δυνάμεων ασφαλείας, ανεξάρτητα από την τοποθεσία, συμπεριλαμβανομένων των όπλων που προέρχονται από τη συλλογή που αναφέρεται στην παράγραφο 9 ανωτέρω, όποτε αρμόζει χωρίς προειδοποίηση, όπως ορίζεται στις αποφάσεις του 1739 (2007), 1880 (2009), 1933 (2010), 1962 (2010) και 1980 (2011).

13. Επαναλαμβάνοντας τη δέσμευσή του να επιβάλει στοχευμένα μέτρα, όπως εκφράστηκε στην παράγραφο 10 της απόφασης 1980 (2011).

14. Ζητά από όλα τα ενδιαφερόμενα Κράτη, ιδίως εκείνα της υποπεριοχής, να συνεργάζονται πλήρως με την Επιτροπή και εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να ζητά οποιαδήποτε περαιτέρω πληροφορία ενδέχεται να κρίνει αναγκαία.

15. Αποφασίζει να παρατείνει την εντολή της Ομάδας Εμπειρογνωμόνων, όπως αυτή ορίζεται στην παράγραφο 7 της απόφασης 1727 (2006), έως τις 30 Απριλίου 2013 και ζητά από το Γενικό Γραμματέα να λάβει τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να στηρίξει τη δράση της.

16. Ζητά από την Ομάδα Εμπειρογνωμόνων να υποβάλει ενδιάμεση έκθεση προς την Επιτροπή έως τις 15 Οκτωβρίου 2012 και να υποβάλει τελική έκθεση καθώς και συστάσεις προς το Συμβούλιο Ασφαλείας, μέσω της Επιτροπής, 15 ημέρες πριν από τη λήξη της περιόδου της εντολής της,

σχετικά με την εφαρμογή των μέτρων που επιβλήθηκαν με την παράγραφο 2 ανωτέρω, τις παραγράφους 9 και 11 της απόφασης 1572 (2004), την παράγραφο 6 της απόφασης 1643 (2005), την παράγραφο 12 της απόφασης 1975 (2011) και την παράγραφο 10 της απόφασης 1980 (2011).

17. Αποφασίζει ότι η έκθεση της Ομάδας Εμπειρογνωμόνων, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 7(ε) της απόφασης 1727 (2006), μπορεί να περιλαμβάνει, όπως αρμόζει, οποιεσδήποτε πληροφορίες και συστάσεις είναι συναφείς με τον ενδεχόμενο επιπρόσθετο καθορισμό, εκ μέρους της Επιτροπής, των ατόμων και φορέων που περιγράφονται στις παραγράφους 9 και 11 της απόφασης 1572 (2004) και την παράγραφο 10 της απόφασης 1980 (2011) και υπενθυμίζει περαιτέρω την έκθεση της Άτυπης Ομάδας Εργασίας για Γενικά Θέματα Κυρώσεων (S/2006/997) σχετικά με τις βέλτιστες πρακτικές και μεθόδους, συμπεριλαμβανομένων των παραγράφων 21, 22 και 23, οι οποίες πραγματεύονται πιθανά μέτρα για την αποσαφήνιση των μεθοδολογικών προδιαγραφών για τους μηχανισμούς επίβλεψης.

18. Ζητά από το Γενικό Γραμματέα, να γνωστοποιεί, όπως αρμόζει, στο Συμβούλιο Ασφαλείας, μέσω της Επιτροπής, τις πληροφορίες που συλλέγονται από την Αποστολή των Ηνωμένων στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI) και, όπου αυτό είναι δυνατόν, επανεξετάζονται από την Ομάδα Εμπειρογνωμόνων, σχετικά με την προμήθεια όπλων και συναφούς υλικού στην Ακτή του Ελεφαντοστού.

19. Ζητά επίσης από τη Γαλλική Κυβέρνηση να γνωστοποιεί, όπως αρμόζει, στο Συμβούλιο Ασφαλείας, μέσω της Επιτροπής, τις πληροφορίες που συλλέγονται από τις Γαλλικές δυνάμεις και, όπου αυτό είναι δυνατόν, επανεξετάζονται από την Ομάδα Εμπειρογνωμόνων, σχετικά με την προμήθεια όπλων και συναφούς υλικού στην Ακτή του Ελεφαντοστού.

20. Ζητά επίσης από το Πρόγραμμα Πιστοποίησης της Διαδικασίας Κίμπερλυ να γνωστοποιεί, όπως αρμόζει, στο Συμβούλιο Ασφαλείας, μέσω της Επιτροπής, τις πληροφορίες που, όπου αυτό είναι δυνατόν, έχουν επανεξεταστεί από την Ομάδα Εμπειρογνωμόνων, σχετικά με την παραγωγή και την παράνομη εξαγωγή διαμαντιών από την Ακτή του Ελεφαντοστού και, περαιτέρω, αποφασίζει να ανανεώσει τις εξαιρέσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 16 και 17 της απόφασης 1893 (2009) όσον αφορά στη διασφάλιση δειγμάτων ακατέργαστων διαμαντιών για σκοπούς επιστημονικής έρευνας, η οποία συντονίζεται από τη Διαδικασία Κίμπερλυ.

21. Παροτρύνει τις αρχές της Ακτής του Ελεφαντοστού να θεσπίσουν και να εφαρμόσουν σχέδιο δράσης για την επιβολή των κανόνων της Διαδικασίας Κίμπερλυ στην Ακτή του Ελεφαντοστού και τις ενθαρρύνει περαιτέρω να συνεργαστούν στενά με το Πρόγραμμα Πιστοποίησης της Διαδικασίας Κίμπερλυ προκειμένου να διενεργήσουν επανεξέταση και αξιολόγηση του συστήματος εσωτερικών ελέγχων της Ακτής του Ελεφαντοστού σχετικά με το εμπόριο ακατέργαστων διαμαντιών και μια συνολική γεωλογική μελέτη των δυνητικών πόρων και της παραγωγικής ικανότητας της Ακτής του Ελεφαντοστού σε διαμάντια, με σκοπό την ενδεχόμενη τροποποίηση ή άρση, όπως αρμόζει, των μέτρων που επιβλήθηκαν με την παράγραφο 6 της απόφασης 1643 (2005).

22. Καλεί τις αρχές της Ακτής του Ελεφαντοστού να καταπολεμήσουν τα παράνομα συστήματα φορολόγησης που συνεχίζουν να υφίστανται, να προβούν στα απαραίτητα μέτρα προκειμένου να συνεχίσουν να αποκαθιστούν και να ενισχύουν σχετικούς θεσμούς και να συνεχίσουν να αναπτύσσουν υπαλλήλους τελωνειακών και συνοριακών ελέγχων σε όλη τη χώρα, ιδιαίτερα στα βόρεια, δυτικά και ανατολικά της χώρας, ζητά από την Ομάδα Εμπειρογνωμόνων να αξιολογήσει την αποτελεσματικότητα των εν λόγω συνοριακών μέτρων και του ελέγχου στην περιοχή, ενθαρρύνει όλα τα γειτονικά Κράτη να ενημερωθούν για τις προσπάθειες της Ακτής του Ελεφαντοστού στην κατεύθυνση αυτή και ενθαρρύνει την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI), στο πλαίσιο της εντολής της, να συνδράμει τις αρχές της Ακτής του Ελεφαντοστού στην αποκατάσταση της κανονικής λειτουργίας των τελωνειακών και συνοριακών ελέγχων.

23. Παροτρύνει όλα τα Κράτη, τους συναφείς φορείς των Ηνωμένων Εθνών και τους λοιπούς οργανισμούς και ενδιαφερόμενη μέρη να συνεργάζονται πλήρως με την Επιτροπή, την Ομάδα Εμπειρογνωμόνων, την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI) και τις Γαλλικές δυνάμεις, ιδίως παρέχοντας οποιεσδήποτε πληροφορίες έχουν στη διάθεσή τους σχετικά με πιθανές παραβιάσεις των μέτρων που επιβλήθηκαν με τις παραγράφους 2 και 5 ανωτέρω, τις παραγράφους 9 και 11 της απόφασης 1572 (2004), την παράγραφο 6 της απόφασης 1643 (2005) και την παράγραφο 12 της απόφασης 1975 (2011), και ζητά περαιτέρω από την Ομάδα Εμπειρογνωμόνων να συντονίζει τις δραστηριότητές της, όπως αρμόζει, με όλους τους πολιτικούς παράγοντες.

24. Υπενθυμίζει την παράγραφο 7 της απόφασης 1960 (2010) και την παράγραφο 9 της απόφασης 1998 (2011), όσον αφορά τη σεξουαλική και τη βασιζόμενη στο φύλο βία και τα παιδιά σε ένοπλες συγκρούσεις, και χαιρετίζει την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ της Επιτροπής και του Ειδικού Αντιπροσώπου του Γενικού Γραμματέα για τα Παιδιά και τις Ένοπλες Συγκρούσεις και για τη Σεξουαλική Βία κατά τη Διάρκεια Συγκρούσεων, σύμφωνα με τις αντίστοιχες εντολές τους και όπως αρμόζει.

25. Αποφασίζει ότι η Επιτροπή θα πρέπει να επικαιροποιήσει τις κατευθυντήριες γραμμές της, λαμβάνοντας υπ' όψη τις παραγράφους 1, 2, 3, 4, 5 ανωτέρω, εντός τριών μηνών από την ημερομηνία υιοθέτησης της παρούσας απόφασης, προκειμένου να διευκολυνθεί η εφαρμογή των μέτρων που επιβάλλονται με την παρούσα απόφαση, και να μεριμνήσει για την αναθεώρησή τους, ανάλογα με τις ανάγκες.

26. Παροτρύνει, περαιτέρω, στο πλαίσιο αυτό όλα τα εμπλεκόμενα μέρη της Ακτής του Ελεφαντοστού και όλα τα Κράτη, ιδιαίτερα αυτά της περιοχής, να διασφαλίζουν:

- την ασφάλεια των μελών της Ομάδας Εμπειρογνωμόνων,
- την ακώλυτη πρόσβαση της Ομάδας Εμπειρογνωμόνων, ιδίως σε πρόσωπα, έγγραφα και χώρους, προκειμένου η Ομάδα Εμπειρογνωμόνων να εκτελέσει την εντολή της.

27. Αποφασίζει να συνεχίσει να ασχολείται ενεργά με το ζήτημα.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 5 Ιουνίου 2012

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΠΕΤΡΟΣ ΜΟΛΥΒΙΑΤΗΣ



ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * ΤΗΛ. 210 52 79 000 * FAX 210 52 21 004